

3e + cy + cc (v...)
Nr. 27334 din 13.12.2021

21.12.21

NUMAR 32257/21.12.2021

Contract de furnizare a serviciului Lege5 Online + Desktop

| | |
|----------------------------|-------------------|
| S.C. INDACO SYSTEMS S.R.L. | |
| INTRARE | Nr. 1722 |
| LEGE5 | |
| Ziua 21 | Luna 12 Anul 2021 |

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

INDACO SYSTEMS S.R.L., cu sediul social în București, str. Izvor, nr. 78, sector 5, tel/fax: 021.311.97.11, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/20072/1994 și CIF RO 6410158, având contul RO10 INGB 0001 0081 9616 8910, deschis la ING BANK NV AMSTERDAM sucursala Unirii București, reprezentată prin I. ... având funcția de Account Manager, în calitate de FURNIZOR,

și

AUTORITATEA AERONAUTICA CIVILA ROMANA RA, cu sediul social în SECTOR 1, BUCURESTI, Sos. Bucuresti - Ploiesti Nr. 38-40, tel. 021.208.15.77, 021. 208.15.54, fax. 021.208.15.72 secretariat, adresa e-mail juridic@caa.ro, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/9079/2003, CUI 5205651, având contul RO15RNCP0307005024210001, deschis la BCR sucursala Aviatiei, reprezentată legal prin dl. ... având funcția de Director General, în calitate de BENEFICIAR.

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 1. Obiectul contractului îl constituie:

a. furnizarea către BENEFICIAR a unei licențe de utilizare a aplicației **Indaco Lege5 Desktop PREMIUM, retea 230 utilizatori**, a pachetelor de actualizări aferente și 1 cont de acces la serviciul legislativ **Indaco Lege5 Online**, astfel:

- | | |
|---|--|
| - Program Legislativ Indaco Lege5, retea 230 utilizatori; versiunea Premium; licența 739BE9A0 | - Legislatia Romaniei (Monitorul Oficial partea I, I bis, a V-a, a VI-a) |
| | - Jurisprudenta romaneasca |
| | - Legislatie Europeana |
| | - Jurisprudenta europeana |
| | - Sinteze de teorie a dreptului, modele de contracte, dictionare |
| | - Dosare in instanta |
| | - Buletinul Procedurilor de Insolventa si Serviciul de Monitorizare firme (max. 100 societati monitorizate simultan) |
| | - Calendar legislativ |

un cont

- Abonament Lege5 Legislatie
- Abonament Lege5 Comentarii

SF/3011/21.12.21

- Abonament Lege5 Jurisprudenta
- Abonament Lege5 Dosare
- Abonament Lege5 BPI
- Abonament Lege5 Hotarari Judecatoresti
- Abonament Lege5 Mof IV
- Abonament Lege5 Contracte SEAP
- Revista Dreptul (Uniunea Juristilor din Romania)
- Abonament Lege5 Online Doctrina complet (ed. C.H. BECK)
- Drept Civil (HAMANGIU)
- Drept Penal (HAMANGIU)
- Dreptul Muncii si SSM (HAMANGIU)
- Dreptul Muncii (UNIVERSUL JURIDIC)
- Revista GDPR
- Serviciu Urmarirea Dosare (100 dosare)
- Serviciu Urmarirea Societati (30 dosare)

- b. furnizarea pachetelor de actualizări - compuse din mai multe fișiere - a bazei de date existente cu actele normative publicate în Monitorul Oficial Partea I, a V-a și a VI-a;
- c. suport tehnic, în condițiile prevăzute în prezentul contract;
- d. instruire, în condițiile prevăzute în prezentul contract.

III. OBLIGAȚIILE FURNIZORULUI

Art. 2. FURNIZORUL are următoarele obligații:

- a. să pună la dispoziția BENEFICIARULUI pachetele de actualizari compuse din mai multe fișiere de actualizari;
- b. să asigure suportul tehnic, în condițiile prevăzute din prezentul contract;
- c. să asigure instruirea persoanei desemnate de BENEFICIAR, în condițiile prevăzute în prezentul contract.
- d. să asigure accesul BENEFICIARULUI la serviciul legislativ Lege Online prin furnizarea către BENEFICIAR:
 - a numelui de cont și a parolei secrete personale de acces la serviciul Lege5 Online;
 - a adresei de internet la care BENEFICIARUL poate accesa serviciul Lege5 Online prin utilizarea identificării prin nume de utilizator și parolă;
- e. să asigure actualizarea zilnică a colecției de acte normative ce pot fi vizualizate prin intermediul serviciului Lege5 Online, cu excepția zilelor de sâmbătă, duminică și a zilelor de sărbători legale;
- f. să asigure suportul tehnic, respectiv remedierea disfuncționalităților apărute în funcționarea serviciului Lege5 Online, în maximum 3 zile lucrătoare de la înregistrarea sesizării.

IV. OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI

Art. 3. BENEFICIARUL are următoarele obligații:

a. să asigure condițiile tehnice (platformă soft și hard) necesare funcționării Programului, cerințele minime fiind:

Pentru versiunea RETEA:

Cerințe hardware:

Server baza de date

Procesor: minim: Pentium 4, frecvența 2 GHz - recomandat i3 sau mai rapid;

Memorie RAM: minim: 1 GB; recomandat: 4 GB sau mai mult;

Spațiu pe hard-disk: minim 10 GB (7 GB disponibili la instalare; 3 GB disponibili la actualizare) și minim 10 GB alocat sistemului de operare după instalare;

Alte cerințe hardware: protocol TCP/IP instalat și conexiune LAN 100/1000 Mb/sec. sau Wi-Fi stabilă (recomandat conexiune LAN); conexiune internet stabilă (pentru actualizarea bazei de date);

Cerințe software:

Sistem de operare: Windows 7/8/8.1/10; Windows Server 2003, Windows Server 2008 R2, Windows Server 2012 R2.

Clienții de rețea

Procesor: minim: Pentium 4, frecvența 2 GHz - recomandat 2,4 GHz sau mai rapid;

Memorie RAM: minim: 512 MB; recomandat: 1 GB sau mai mult;

Spațiu pe hard-disk: minim 500 MB disponibili;

Alte cerințe hardware: protocol TCP/IP instalat și conexiune LAN 100/1000 Mb/sec. sau Wi-Fi stabilă; conexiune internet stabilă și acces nerestricționat pe portul 80 sau 6002 (pentru accesul la modulele Dosare în Instanță, Reviste, Buletinul Procedurilor de Insolvență și Comentarii Expert care necesită conexiune la internet pentru a putea fi utilizate);

Sistem de operare: Microsoft - Windows XP SP3,

Windows Vista SP2, Windows 7/8/8.1/10;

Alte cerințe software: Microsoft Internet Explorer

7 (sau versiuni mai noi) sau alt browser compatibil HTML.

b. să achite contravaloarea licenței și a pachetelor de actualizări, la data stabilită în contract, precum și, după caz, celelalte tarife prevăzute în prezentul contract;

c. să desemneze o persoană de contact și anume pe dl. Sorin Rotaru, care va fi responsabil în raporturile directe ale BENEFICIARULUI cu FURNIZORUL;

d. să desemneze o persoană și anume pe dl. Sorin Rotaru, care va fi instruită în condițiile prezentului contract;

e. să respecte termenii licenței programului ce face obiectul prezentului contract;

f. să nu opereze modificări în program;

g. să păstreze în siguranță pachetele de actualizări ale programului (păstrarea se face în back-up, mediul de stocare fiind la latitudinea BENEFICIARULUI). Pentru actualizarea bazei de date sunt necesare toate pachetele de actualizări emise de la data livrării programului și până la data solicitării;

h. să transmită FURNIZORULUI datele și informațiile solicitate în vederea instalării și bunei funcționări a programului, precum și orice modificare intervenită cu privire la adresa la care se trimit facturile și actualizările sau cu privire la persoana de contact;

i. să nu construiască o baza de date similară cu textul documentelor extrase din cadrul programului. În sensul prezentului contract, prin bază de date se înțelege o structură informatică prin intermediul căreia se pot stoca sau regăsi diferite informații;

j. să nu transmită textele obținute prin procedeul arătat la litera precedentă unei terțe persoane, în scopul creării sau îmbunătățirii unei baze de date similare celei ce face obiectul acestui contract.

k. să nu vândă, să nu distribuie sau să nu pună la dispoziție, sub orice altă formă, user-ul și parola sau alte asemenea date informatice care permit accesul la serviciul Lege5 Online.

Art. 4 În cazul nerespectării de către BENEFICIAR a obligațiilor ce-i revin, acesta va plăti FURNIZORULUI despăgubiri echivalente cu valoarea prejudiciului produs FURNIZORULUI.

V. VALOAREA CONTRACTULUI

Art. 5 (1). Valoarea contractului este compusă din valoarea pachetelor de actualizări, abonamentul pentru accesul la Lege5 Online și, după caz, valoarea altor servicii prevăzute în prezentul contract.

(2). Valoarea lunară a pachetului de actualizări, inclusiv abonamentul pentru accesul la Lege5 Online, este de **1652.00 LEI/lună + TVA**.

| | | |
|--|---------------------------------------|---------------|
| - Pachet actualizari Program Legislativ Indaco Lege5 | - Valoare pachete/lună fără discount: | 832,00 |
| - Discount promotional | - Procent: 25,00% - Valoare discount: | 208,00 |
| - Discount vechime colaborare | - Procent: 20,00% - Valoare discount: | 124,80 |
| - Discount plata in avans | - Procent: 5,00% - Valoare discount: | 24,96 |
| | - Valoare totală discount pe pachete: | 357,76 |
| | - Valoare pachete cu discount | 474,24 |

| | | aplicat: | | |
|--|--|-----------|--|--------------|
| - Abonament Lege5 Online Legislatie | - Valoare pachete/lună fără discount: | | | 45,00 |
| - Discount plata in avans | - Procent: 5,00% discount: | - Valoare | | 2,25 |
| - Discount vechime colaborare | - Procent: 20,00% discount: | - Valoare | | 8,55 |
| - Discount promotional | - Procent: 10,00% discount: | - Valoare | | 3,42 |
| | - Valoare totală discount pe pachete: | | | 14,22 |
| | - Valoare pachete cu discount aplicat: | | | 30,78 |
| - Abonament Lege5 Online Comentarii Expert | - Valoare pachete/lună fără discount: | | | 16,00 |
| - Discount plata in avans | - Procent: 5,00% discount: | - Valoare | | 0,80 |
| - Discount vechime colaborare | - Procent: 20,00% discount: | - Valoare | | 3,04 |
| - Discount promotional | - Procent: 10,00% discount: | - Valoare | | 1,22 |
| | - Valoare totală discount pe pachete: | | | 5,06 |
| | - Valoare pachete cu discount aplicat: | | | 10,94 |
| - Abonament Lege5 Online Jurisprudenta | - Valoare pachete/lună fără discount: | | | 16,00 |
| - Discount plata in avans | - Procent: 5,00% discount: | - Valoare | | 0,80 |
| - Discount vechime colaborare | - Procent: 20,00% discount: | - Valoare | | 3,04 |
| - Discount promotional | - Procent: 10,00% discount: | - Valoare | | 1,22 |
| | - Valoare totală discount pe pachete: | | | 5,06 |
| | - Valoare pachete cu discount aplicat: | | | 10,94 |
| - Abonament Lege5 Online Hotarari Judecatoresti | - Valoare pachete/lună fără discount: | | | 19,00 |
| - Discount plata in avans | - Procent: 5,00% discount: | - Valoare | | 0,95 |
| - Discount vechime colaborare | - Procent: 20,00% discount: | - Valoare | | 3,61 |
| - Discount promotional | - Procent: 10,00% discount: | - Valoare | | 1,44 |
| | - Valoare totală discount pe pachete: | | | 6,00 |

| | | | |
|--|--|--|--------------|
| | pachete: | | |
| | - Valoare pachete cu discount aplicat: | | 13,00 |
| - Abonament Lege5 Online Dosare | - Valoare pachete/lună fără discount: | | 16,00 |
| - Discount plata in avans | - Procent: 5,00% - Valoare discount: | | 0,80 |
| - Discount vechime colaborare | - Procent: 20,00% - Valoare discount: | | 3,04 |
| - Discount promotional | - Procent: 10,00% - Valoare discount: | | 1,22 |
| | - Valoare totală discount pe pachete: | | 5,06 |
| | - Valoare pachete cu discount aplicat: | | 10,94 |
| - Abonament Lege5 Online BPI | - Valoare pachete/lună fără discount: | | 19,00 |
| - Discount plata in avans | - Procent: 5,00% - Valoare discount: | | 0,95 |
| - Discount vechime colaborare | - Procent: 20,00% - Valoare discount: | | 3,61 |
| - Discount promotional | - Procent: 10,00% - Valoare discount: | | 1,44 |
| | - Valoare totală discount pe pachete: | | 6,00 |
| | - Valoare pachete cu discount aplicat: | | 13,00 |
| - Abonament Lege5 Online MO IV | - Valoare pachete/lună fără discount: | | 19,00 |
| - Discount plata in avans | - Procent: 5,00% - Valoare discount: | | 0,95 |
| - Discount vechime colaborare | - Procent: 20,00% - Valoare discount: | | 3,61 |
| - Discount promotional | - Procent: 10,00% - Valoare discount: | | 1,44 |
| | - Valoare totală discount pe pachete: | | 6,00 |
| | - Valoare pachete cu discount aplicat: | | 13,00 |
| - Abonament Lege5 Online Contracte SEAP | - Valoare pachete/lună fără discount: | | 25,00 |
| - Discount plata in avans | - Procent: 5,00% - Valoare discount: | | 1,25 |
| - Discount vechime colaborare | - Procent: 20,00% - Valoare discount: | | 4,75 |
| - Discount promotional | - Procent: 10,00% - Valoare discount: | | 1,90 |

| | | | |
|---|--|--|--------------|
| | discount: | | |
| | - Valoare totală discount pe pachete: | | 7,90 |
| | - Valoare pachete cu discount aplicat: | | 17,10 |
| - Dreptul Muncii (UNIVERSUL JURIDIC) | - Valoare pachete/lună fără discount: | | 70,00 |
| - Discount plata in avans | - Procent: 5,00% - Valoare discount: | | 3,50 |
| - Discount vechime colaborare | - Procent: 20,00% - Valoare discount: | | 13,30 |
| | - Valoare totală discount pe pachete: | | 16,80 |
| | - Valoare pachete cu discount aplicat: | | 53,20 |
| - Revista GDPR | - Valoare pachete/lună fără discount: | | 20,00 |
| - Discount plata in avans | - Procent: 5,00% - Valoare discount: | | 1,00 |
| - Discount vechime colaborare | - Procent: 20,00% - Valoare discount: | | 3,80 |
| | - Valoare totală discount pe pachete: | | 4,80 |
| | - Valoare pachete cu discount aplicat: | | 15,20 |
| - Revista Dreptul (Uniunea Juristilor din Romania) | - Valoare pachete/lună fără discount: | | 39,00 |
| - Discount plata in avans | - Procent: 5,00% - Valoare discount: | | 1,95 |
| - Discount vechime colaborare | - Procent: 20,00% - Valoare discount: | | 7,41 |
| | - Valoare totală discount pe pachete: | | 9,36 |
| | - Valoare pachete cu discount aplicat: | | 29,64 |
| - Drept Civil (ed. HAMANGIU) | - Valoare pachete/lună fără discount: | | 69,00 |
| - Discount plata in avans | - Procent: 5,00% - Valoare discount: | | 3,45 |
| - Discount vechime colaborare | - Procent: 20,00% - Valoare discount: | | 13,11 |
| | - Valoare totală discount pe pachete: | | 16,56 |
| | - Valoare pachete cu discount aplicat: | | 52,44 |

| | | |
|---|--|--------------|
| - Drept Penal (ed. HAMANGIU) | - Valoare pachete/lună fără discount: | 59,00 |
| - Discount plata in avans | - Procent: 5,00% - Valoare discount: | 2,95 |
| - Discount vechime colaborare | - Procent: 20,00% - Valoare discount: | 11,21 |
| | - Valoare totală discount pe pachete: | 14,16 |
| | - Valoare pachete cu discount aplicat: | 44,84 |
| - Dreptul Muncii si SSM (ed. HAMANGIU) | - Valoare pachete/lună fără discount: | 27,00 |
| - Discount plata in avans | - Procent: 5,00% - Valoare discount: | 1,35 |
| - Discount vechime colaborare | - Procent: 20,00% - Valoare discount: | 5,13 |
| | - Valoare totală discount pe pachete: | 6,48 |
| | - Valoare pachete cu discount aplicat: | 20,52 |
| - Serviciu Urmarire Dosare | - Valoare pachete/lună fără discount: | 30,00 |
| - Discount promotional | - Procent: 100,00% - Valoare discount: | 30,00 |
| | - Valoare totală discount pe pachete: | 30,00 |
| | - Valoare pachete cu discount aplicat: | 0,00 |
| - Serviciu Urmarire Societati | - Valoare pachete/lună fără discount: | 30,00 |
| - Discount promotional | - Procent: 100,00% - Valoare discount: | 30,00 |
| | - Valoare totală discount pe pachete: | 30,00 |
| | - Valoare pachete cu discount aplicat: | 0,00 |
| - Drept Civil (ed. C.H. BECK) | - Valoare pachete/lună fără discount: | 69,00 |
| - Discount vechime colaborare | - Procent: 20,00% - Valoare discount: | 13,80 |
| - Discount plata in avans | - Procent: 5,00% - Valoare discount: | 2,76 |

| | | |
|---|--|--------------|
| | - Valoare totală discount pe pachete: | 16,56 |
| | - Valoare pachete cu discount aplicat: | 52,44 |
| - Drept Penal (ed. C.H. BECK) | - Valoare pachete/lună fără discount: | 61,00 |
| - Discount vechime colaborare | - Procent: 20,00% - Valoare discount: | 12,20 |
| - Discount plata in avans | - Procent: 5,00% - Valoare discount: | 2,44 |
| | - Valoare totală discount pe pachete: | 14,64 |
| | - Valoare pachete cu discount aplicat: | 46,36 |
| - Drept Public (ed. C.H. BECK) | - Valoare pachete/lună fără discount: | 32,00 |
| - Discount vechime colaborare | - Procent: 20,00% - Valoare discount: | 6,40 |
| - Discount plata in avans | - Procent: 5,00% - Valoare discount: | 1,28 |
| | - Valoare totală discount pe pachete: | 7,68 |
| | - Valoare pachete cu discount aplicat: | 24,32 |
| - Dreptul Afacerilor (ed. C.H. BECK) | - Valoare pachete/lună fără discount: | 36,00 |
| - Discount vechime colaborare | - Procent: 20,00% - Valoare discount: | 7,20 |
| - Discount plata in avans | - Procent: 5,00% - Valoare discount: | 1,44 |
| | - Valoare totală discount pe pachete: | 8,64 |
| | - Valoare pachete cu discount aplicat: | 27,36 |
| - Dreptul UE si CEDO (ed. C.H. BECK) | - Valoare pachete/lună fără discount: | 28,00 |
| - Discount vechime colaborare | - Procent: 20,00% - Valoare discount: | 5,60 |
| - Discount plata in avans | - Procent: 5,00% - Valoare discount: | 1,12 |
| | - Valoare totală discount pe pachete: | 6,72 |
| | - Valoare pachete cu discount aplicat: | 21,28 |
| - Dreptul Muncii (ed. C.H. BECK) | - Valoare pachete/lună fără | 32,00 |

| | | |
|------------------------------------|--|--------------|
| - Discount vechime colaborare | discount: - Procent: 20,00% - Valoare | 6,40 |
| - Discount plata in avans | discount: - Procent: 5,00% - Valoare | 1,28 |
| | discount: - Valoare totală discount pe pachete: | 7,68 |
| | - Valoare pachete cu discount aplicat: | 24,32 |
| - Revista Curierul Fiscal | - Valoare pachete/lună fără discount: | 12,00 |
| - Discount vechime colaborare | - Procent: 20,00% - Valoare | 2,40 |
| - Discount plata in avans | discount: - Procent: 5,00% - Valoare | 0,48 |
| | discount: - Valoare totală discount pe pachete: | 2,88 |
| | - Valoare pachete cu discount aplicat: | 9,12 |
| - Revista Curierul Judiciar | - Valoare pachete/lună fără discount: | 31,00 |
| - Discount vechime colaborare | - Procent: 20,00% - Valoare | 6,20 |
| - Discount plata in avans | discount: - Procent: 5,00% - Valoare | 1,24 |
| | discount: - Valoare totală discount pe pachete: | 7,44 |
| | - Valoare pachete cu discount aplicat: | 23,56 |

(3). Valoarea abonamentului total lunar cu discount aplicat este de **1038,54 LEI/lună + TVA**, la curs BNR din ziua emiterii facturii.

(4). Valoarea abonamentului TOTAL plătit în avans pe **3** luni, cu discount aplicat, este de **3115,62 LEI + TVA**.

VI. CONDIȚII DE PLATĂ ȘI LIVRARE

Art. 6 (1). FURNIZORUL va emite factura pentru abonamentul de acces la serviciul Lege5 Online plătit în avans pentru: **3** luni, perioadă denumită în continuare "interval".

(2). BENEFICIARUL are la dispoziție următoarele modalități de plată:

- prin ordin de plată în termen de 30 zile de la emiteria facturii;
- în numerar la casieria INDACO SYSTEMS S.R.L. în ziua încheierii contractului;
- cu cardul, direct in Lege5.ro, prin interfața de plată online a procesatorul de plăți EuPlatesc;

(3). Interval de plată/facturare abonament:

- **Plata trimestrială** - Facturile de abonament se emit în data de 1 sau următoarea zi lucrătoare a ultimei luni din interval, pentru intervalul următor.

Art. 6. Se consideră data plății data creditării contului FURNIZORULUI.

Art. 7 (1). Facturile se achită în termen de 30 zile de la data emiterii.

(2). FURNIZORUL pune factura la dispoziția BENEFICIARULUI la adresa www.lege5.ro, în contul de administrare a abonamentului de acces, și o comunică în format electronic la adresa de email a BENEFICIARULUI.

(3). Prin prezentul contract, părțile convin că termenul de plată stabilit la alin. (1) reprezintă termenul la care creanța devine certă, lichidă și exigibilă, BENEFICIARUL asumându-și obligația de a achita contravaloarea abonamentului la termenul scadent.

Art. 8 (1). Dacă BENEFICIARUL nu respectă termenele de plată stipulate în contract, va suporta penalități de 0,01 % pe zi de întârziere, calculate la suma ramasă neachitată, iar FURNIZORUL va suspenda furnizarea pachetelor de actualizari către BENEFICIAR până la îndeplinirea obligației de plată.

(2). Dacă în termen de 30 de zile de la data scadentă, BENEFICIARUL nu își îndeplinește obligația de plată, contractul se va rezilia de drept.

(3). Dacă FURNIZORUL nu își respectă obligațiile prevăzute la art.3 din prezentul contract va suporta penalități de 0,01 % pe zi de întârziere, calculate la suma facturată trimestrial către BENEFICIAR.

IX. DURATA CONTRACTULUI

Art. 20 (1). Contractul este valabil începând cu data semnării lui de către ambele părți și încetează la data de 31.12.2022.

(2). Furnizarea pachetelor de actualizari se va activa în ziua lucrătoare imediat următoare celei în care FURNIZORUL va primi un exemplar al prezentului contract semnat de către BENEFICIAR și numai dacă s-a făcut dovada plății.

(3). Cu 30 de zile înainte de data expirării contractului, FURNIZORUL va aduce la cunoștința BENEFICIARULUI, noile condiții de acces la serviciul Indaco Lege5. Dacă BENEFICIARUL va fi de acord, contractul se poate prelungi prin act adițional, în noile condiții prezentate de FURNIZOR.

VIII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

Art. 10 (1). Prezentul contract va înceta în următoarele cazuri:

a). ajungerea la termen;

b). acordul părților;

c). denunțarea unilaterală, caz în care partea care dorește denunțarea contractului va notifica cealaltă parte cu cel puțin 15 zile înainte de data solicitată de încetare a contractului;

d). rezilierea de plin drept, fără îndeplinirea vreunei formalități prelabile și fără a mai fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești, în cazul în care una dintre părți:

- nu își execută una dintre obligațiile asumate prin prezentul contract;

- cesionează drepturile și obligațiile sale prevăzute de prezentul contract fără acordul scris al celeilalte părți.

(2). Încetarea contractului nu are niciun efect asupra obligațiilor deja scadente între părți.

(3). Prevederile alineatului precedent nu sunt de natură să înlăture răspunderea părții care, din vina sa, a determinat încetarea contractului.

Art. 11. În cazul în care BENEFICIARUL denunță unilateral contractul înainte de ajungerea

la termen, FURNIZORUL îi va reține din sumele achitate în avans, contravaloarea discounturilor acordate, urmând ca diferența să fie restituită BENEFICIARULUI.

IX. CONFIDENȚIALITATE

Art. 12. Prezentul contract este strict confidențial. Niciuna dintre părți nu va dezvălui unui terț, fără acordul scris al celeilalte părți, clauzele prezentului contract.

Art. 13. În conformitate cu cerințele sistemului intern de management al securității informației, Indaco Systems a implementat măsuri pentru asigurarea confidențialității informațiilor clienților.

Art. 14. Informațiile despre clienți pot fi folosite de Indaco Systems doar în scopuri asociate comercializării serviciilor și produselor proprii, cum ar fi:

- a) procesarea comenzilor sau cererilor;
- b) facturare, întocmire situații contabile și declarații fiscale;
- c) soluționarea cererilor, întrebărilor sau a reclamațiilor făcute de către clienți;
- d) realizarea studiilor de piață privind produsele și serviciile Indaco Systems SRL;
- e) oferirea de produse și/sau servicii către client;
- f) contactarea inclusiv prin poștă, email, fax, mesaje text sau telefon în legătură cu oferte de produse și servicii Indaco;
- g) înregistrarea informațiilor despre clienți în vederea alocării sau oferirii recompenselor, reducerilor și a altor beneficii, precum și pentru satisfacerea altor cereri sau cerințe ale clienților.

Art. 15. În conformitate cu prevederile (GDPR) Regulamentului nr. 679/2016, Indaco Systems aduce la cunoștința Clientului următoarele:

- a) datele cu caracter personal vor fi stocate timp de 5 ani după împlinirea termenului de prescripție a eventualelor creanțe bugetare ale societății noastre față de Bugetul de Stat;
- b) Clientul are dreptul de a solicita Indaco Systems, accesul la datele cu caracter personal, rectificarea sau ștergerea acestora sau restricționarea prelucrării. Clientul are dreptul de a se opune prelucrării, precum și la portabilitatea datelor;
- c) Clientul are dreptul de a depune o plângere la ANSPDCP în cazul în care constată o încălcare a obligațiilor Indaco Systems referitoare la protecția datelor cu caracter personal;
- d) Datele personale ale Clientului sunt furnizate Indaco Systems în temeiul prezentului contract și sunt necesare în vederea facturării serviciilor prestate de Indaco Systems

X. FORȚĂ MAJORĂ

Art. 16 (1). Nici una dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător – total sau parțial – a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forța majoră, așa cum este definită de lege.

(2). Partea care invocă forța majoră este obligată să o notifice celeilalte părți, în termen de 3 zile de la producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

(3). Dacă, în termen de 30 de zile de la producere, evenimentul respectiv nu încetează,

părțile au dreptul să-și notifice încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

XI. NOTIFICĂRI

Art. 17 (1). În accepțiunea părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa/sediul prevăzut în prezentul contract:

a). INDACO SYSTEMS S.R.L.

Adresa de corespondență: Str. Izvor Nr. 78, Sector 5, București

Telefon:

Fax:

Email: clienti@indaco.ro

b). AUTORITATEA AERONAUTICA CIVILA ROMANA RA

Adresa de corespondență: Sos. Bucuresti - Ploiesti Nr. 38-40, SECTOR 1, BUCURESTI

Telefon:

Fax: 0211.200.10.72 secretariat

Email: contact@caa.ro:

Telefon:

(2). În cazul în care notificarea se face pe cale poștală, ea va fi transmisă, prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire și se consideră primită de destinatar la data menționată pe confirmare de către oficiul poștal primitor.

(3). Dacă notificarea se trimite prin fax, ea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

(4). BENEFICIARUL își exprimă consimțământul de a primi de la FURNIZOR, prin mijloace electronice, atât notificări cu privire la derularea prezentului contract cât și cu privire la activitatea FURNIZORULUI.

(5). Dovada transmiterii și a conținutului notificării prin mijloace electronice aparține părții care o transmite, iar notificarea se va considera primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

(6). Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

XII. PREVEDERI FINALE

Art. 18. Conținutul programelor software pentru documentare legislativă realizate de Indaco Systems, are caracter informativ și nu se substituie publicației oficiale Monitorul Oficial în formă tipărită, care este singura publicație oficială a statului român.

Art. 19. Modificarea prezentului contract se poate face numai prin acordul părților, în formă scrisă, ca parte integrantă a acestuia, sub forma unui act adițional.

Art. 20. Eventualele litigii care s-ar putea ivi în legătură cu prezentul contract vor fi soluționate de către instanțele judecătorești competente, de la sediul Furnizorului..

Prezentul contract conține 7 pagini și a fost încheiat azi, în 2 (două) exemplare originale, ambele cu aceeași valoare juridică, câte unul pentru fiecare parte.

**FURNIZOR,
INDACO SYSTEMS S.R.L.**

Account Manager

**BENEFICIAR,
AUTORITATEA AERONAUTICA CIVILA
ROMANA RA**

DIRECTOR GENERAL



Consilier Juridic